



Почкови проблеми



*текст и илюстрации
от Виктор Павлов*

тази книжка принадлежи на:

Почкови проблеми



текст и илюстрации
от Виктор Павлов

© Виктор Павлов - 2016

На синовете ми, жена ми и майка ми

Няколко думи за автора

Историята на книжката е малко необичайна. Започнах да мисля за написването на книга за деца с раждането на първия ми син. Преди няколко години се върнах в България за кратко гостуване. Прелиствах старите си книги, когато няколко ръкописни страници паднаха от една от тях. Това беше недовършеният ръкопис на “Токови проблеми” - приказка, която бях започнал преди години.

Взех страниците с мен в Канада с намерението да завърша приказката. В крайна сметка, направих точно това. Преведох я на английски и направих илюстрациите към нея.

Сега приказката е публикувана на английски и френски език и е в продажба в Канада. Радвам се, че мога да я предложа и на български език. Искрено се надявам, че четенето на приказката за калинката ще ви достави толкова удоволствие, колкото достави на мед докато я пишех.

Благодарност

Бих искал да благодаря на следните хора, които ми помогнаха в този проект:

- На моите синове за това, че бяха източник на моето вдъхновение;*
- На моята съпруга за творческите съвети и подкрепа;*
- На Ангел Павлов за помощта при подготовка за печат на фресната версия;*
- На Ася Огнянова, Емил Огнянов и Мария Колева за съветите по текста;*
- На Професор д-р Steve Marshall, ентомолог от University of Guelph-Ontario, за щедростта си в предлагането на информация за калинките в Северна Америка заедно с множество фотографии от личните му архиви;*
- На всички прекрасни български автори и илюстратори на детската литература, с която израстнах и съм сигурен, че повлияха на текста, илюстрациите и оформлението на книжката.*

Виктор Павлов



*Н*якой във гората плаче
под калпаче от листо
на бодливата къпинка.
- Я да видя! Но защо
плаче малката Калинка?

-Хей, Калинке, я кажи
кой така те натъжи?
- каза мравката, която
минаваше оттук с едно
голямо житено зърно.

-Бабо Мравке, да си здрава!
Вчера дъжд ме наваля
и дрешицата ми корава
с десен на точки избеля.

А сега не зная как
точки да си сложа пак.
- каза буболечето червено
и пак заплака за десена.





- Ех Калинке, ти ме трогна!
Как сега да ти помогна?
Мога жито да събирам,
но от точки не разбирам.

Сега се сетих, че в гората
с модерна дрешка е пчелата.
Попитай нея за десена!
Тя знае повече от мене.

-Къде ли мога да я срещна?
- На акациите отсреща-
мравката добави
и без много да се бави
забута зърното с все сила.

-Благодаря ти бабо мила! -
рече буболечето и литна
с надежда към акациите
китни.



Точкови проблеми

Copyright © Victor Pavlov - 2016

Второ издание - април 2024

Текст и илюстрации - © Виктор Павлов

Илюстрации на корицата - © Виктор Павлов

Подготовка за печат на първото издание - Ангел Павлов

Коректори на първото издание - Ася Огнянова, Емил Огнянов и Мария Колева

Library and Archives Canada Cataloguing in Publications

ISBN 978-0-9868101-2-1

Tochkovi Problemi/Victor Pavlov

Всички права са запазени. Никаква част от таз книга
не може да бъде възпроизвеждана под никаква форма
и никакъв начин без изричното съгласие и писменото
позволение на автора.



Издателство:

Pavlov Publishing

email: vpavlov@bell.net

website: www.victorpavlov.com

Printed by: Newprint - Canada

Някои хора вярват, че калинката носи късмет. Аз вярвам, че ако я оставя да литне от върха на показалеца ми и си намисля желание, то желанието ми непременно ще се сбъдне. Когато прочетете историята за малката калинка, съм сигурен, че ще се съгласите с мен.

Калинката има различни имена в различните култури:

- ♣ В България хората я наричат “калинка”.
- ♣ В Канада и САЩ я наричат “ladybug”.
- ♣ В Англия и Австралия я наричат “laydibird”.
- ♣ В Гърция е позната като “paschalitsa”.
- ♣ В Сърбия хората я знаят като “bubamara”.
- ♣ В Германия я наричат “marienkäfer”.
- ♣ В Полша всички ѝ викат “biedronka”.
- ♣ В Италия я наричат “coccinella”.
- ♣ В Испания тя е известна като “mariquita”.
- ♣ Във Франция я наричат “coccinelle или bête à bon Dieu”.
- ♣ В Португалия и Бразилия ѝ викат “joaninha”.
- ♣ Учените в цял свят предпочитат да я наричат “coccinellidae”.

В книжката ще намерите още по-интересни факти за калинката, нейните приключения и скрита картинка на майката Природа. Приятно четене!



Published by:
Pavlov Publishing
Copyright © Victor Pavlov - 2016

ISBN 978-0-9868101-2-1

